



# Tarjetas Postales Humorísticas de la Editorial Bamforth & Co.

Colección del Museo Numismático y Filatélico  
Ocho Reales  
de la Sociedad Numismática de Oaxaca



Bamforth & Co. fue fundada en 1870 por James Bamforth, fotógrafo de retrato en Holmfirth , West Yorkshire. En 1883, comenzó a especializarse en la producción de diapositivas de linterna.

En 1898, la compañía comenzó a producir películas mudas monocromáticas con los hermanos Riley de Bradford, West Yorkshire, quienes ya habían estado haciendo películas desde 1896. La experiencia de James Bamforth con las diapositivas de linterna resultó invaluable en la producción cinematográfica. Utilizaron una cámara desarrollada por el inventor del cine de Bradford, Cecil Wray. Esta asociación con Riley y Bamforth, conocida como RAB Film, duró hasta 1900.

Aunque la producción cinematográfica se reanudó en 1913, se detuvo de nuevo en 1915, cuando la producción cinematográfica se cambió a la recién nombrada Holmfirth Producing Company, que rápidamente trasladó sus operaciones a Londres. La última película de Holmfirth, Meg o the Woods , se estrenó en febrero de 1918.

En 1910, Bamforth & Co. comenzó a producir postales costeras ilustradas y atrevidas que, al igual que sus películas, se exportaron a todo el mundo. A principios de los años 80, la empresa fue adquirida por Dennis Printing Company, de Scarborough . Tras la desaparición de Dennis, Ian Wallace adquirió el nombre de Bamforth & Co, con derechos para más de 50.000 diseños de postales, en 2001.

Basándose en gran medida en su trabajo con el cine de linterna mágica, la compañía comenzó a producir películas monocromáticas en 1898. La popularidad de estas películas, en particular las protagonizadas por un personaje llamado Winky, impulsó una industria cinematográfica en West Yorkshire que, durante un tiempo, superó a la de Hollywood en productividad y originalidad.

Aunque la compañía Bamforth era más conocida en el Reino Unido por producir una amplia gama de postales topográficas y turísticas, así como postales costeras con un toque picante.



Estas postales que se presentan circularon entre 1908 y 1915; fueron publicadas por Bamforth & Co. Ltd., Yorkshire, denominada como la serie "Comic", cada tarjeta tiene un número específico dentro de esta serie, representando situaciones con subtítulos o pequeños diálogos, a menudo con doble sentido o juegos de palabras, el humor que se muestra en estas postales, aunque es anticuado, podría considerarse ofensivo en la sociedad actual, pero a su vez refleja el estilo y el tipo de humor de su época.



*We are too busy to write*

BAMFORTH & CO

Frase traducida: Estamos demasiado ocupados para escribir.

Esta tarjeta postal círculo el 25 de Mayo de 1909 desde Derby, Connecticut con destino a Northbury, Virginia; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1040.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: Me disculparán, pero no esta lloviendo.

Esta tarjeta postal círculo el 17 de Octubre de 1908 desde Danielson, Connecticut con destino a Abington, Connecticut; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1072.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: Lunáticos.

Esta tarjeta postal círculo en 1908 desde Wallingford, Connecticut con destino en Wallingford; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1087.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: Prueba esto en tu piano.

Esta tarjeta postal círculo el 02 de Diciembre de 19XX desde Berkeley, California con destino a Elmhurst, Illinois; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1087.  
Impresa en Inglaterra.



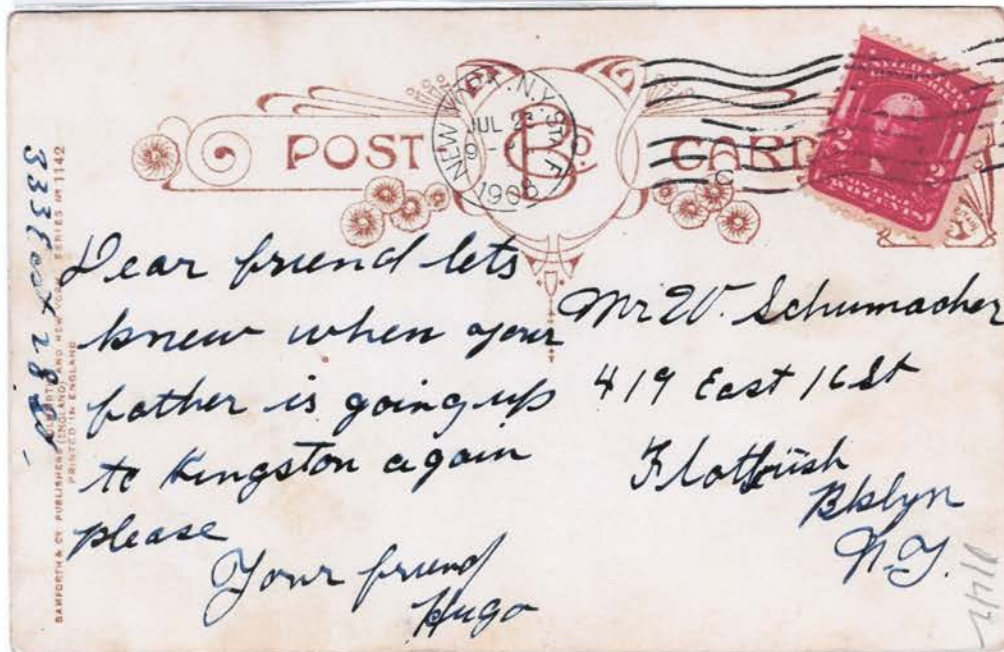




Frase traducida: ¡Que Bien! Tu también te casaste.

Esta tarjeta postal círculo el 23 de Julio de 1908 desde N.Y con destino en N.Y.; con porte de 2 centavos de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1142.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: Un juego en el puente.

Esta tarjeta postal círculo el 12 de Agosto de 1910 desde la ciudad de Atlanta, Georgia con destino en Atlanta; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1147.  
Impresa en Inglaterra.





She "Do you believe in signs?"  
He "Yes certainly, whenever I meet  
a pretty girl with money, its a  
sign I'm going to fall in love."

Frase traducida:

Ella: ¿Crees en las señales?

El: Si, ciertamente cada vez que  
conozco a una chica guapa con dinero,  
es una señal de que me voy a  
enamorar.

Esta tarjeta postal círculo el 03 de  
Diciembre de 1909 desde Holland, NY  
con destino a Arcade, NY; con porte  
de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1175.  
Impresa en Inglaterra.





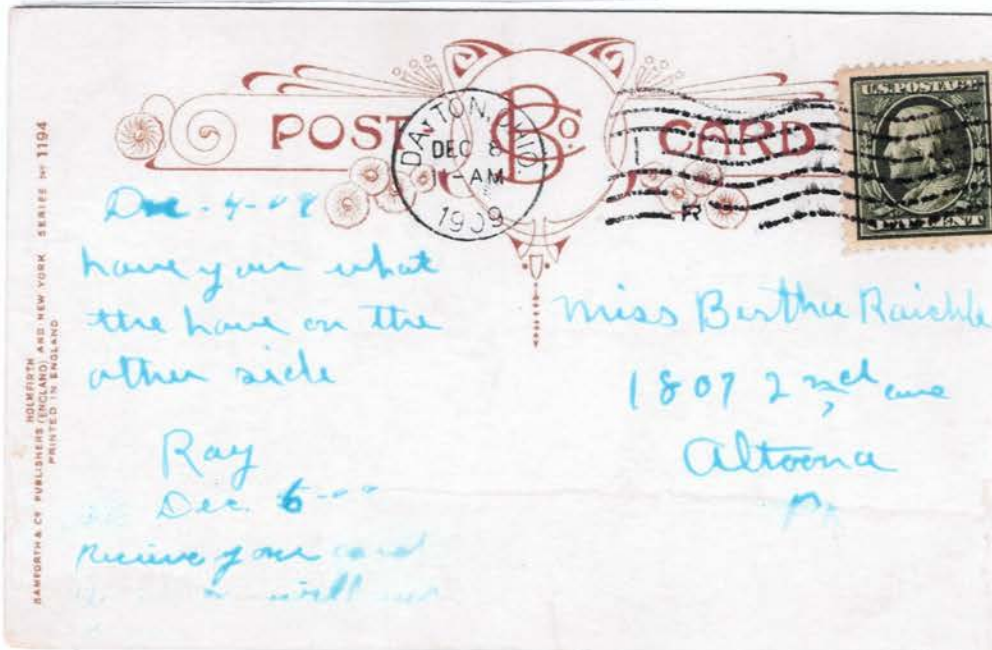
*We have a lovely lamp in our drawing-room, you can turn it so low that you can scarcely see at all.*

*12-7-09 have you*

Frase traducida: Tenemos una lampara preciosa en nuestra sala, puedes ponerla tan baja que apenas veras nada.

Esta tarjeta postal círculo el 08 de Diciembre de 1909 desde Dayton, Ohio con destino a Altoona, Pensilvania; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1194.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: **Ahora se bueno, y si no puedes serlo, ten cuidado.**

Esta tarjeta postal círculo el mes de Mayo de 1908 desde Pittsburg, Pensilvania con destino en Pittsburg; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
**Serie No. 1204.**  
Impresa en Inglaterra.





*Her young brother: - "Who says photography doesn't pay? - I shan't sell this negative for less than ten dollars."*

Frase traducida:

Su hermano menor: ¿Quién dice que la fotografía no paga?

No venderé este negativo por menos de 10 dólares.

Esta tarjeta postal circulo el 14 de Marzo de 1914 desde Gardner, Massachusetts con destino a Troy, NY; con porte de 2 centavos de dólar.

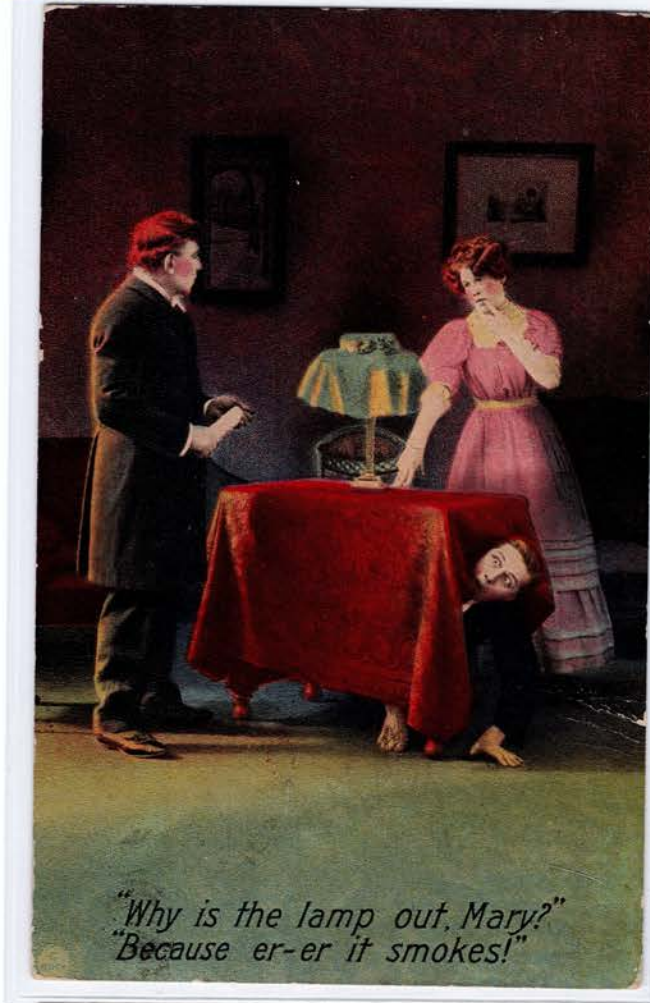
Impresión de litografía.

Editorial Bamforth & Co. Publishers England and New York.

Serie No. 1222.

Impresa en Inglaterra.





*"Why is the lamp out, Mary?"  
"Because er-er it smokes!"*

Frase traducida: ¿Por qué esta esta lampara apagada Mary?  
Porque él esta fumando.

Esta tarjeta postal círculo el mes de Marzo de 1911 desde Tracy Creek, NY con destino en Tracy Creek; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1224.  
Impresa en Inglaterra.



BAMFORTH & CO PUBLISHERS, BIRMINGHAM, ENGLAND AND NEW YORK NO. 1224

*Hello! old pal, hoooms  
the city. Every  
thing lovely down  
here. Wish I could  
see you to-morrow  
Remember me to  
the boys. Am feeling  
great. Leo. M. Bishop  
Postcard  
N.Y.*

*Fred. Hull  
With Knapp & Picotte Tailors  
130-132 M. Rosent Blvd.  
Staten  
Island  
N.Y.*





*Mary had a little Brother,  
Tommy was his name,  
Every time she had a caller  
Tommy also came.*

Frase traducida: Mary tiene un hermano pequeño que se llama Tommy, cada vez que ella lo llama, él viene.

Esta tarjeta postal círculo el 27 de Setiembre de 1910 desde Cohocton, NY con destino ilegible; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1234.  
Impresa en Inglaterra.



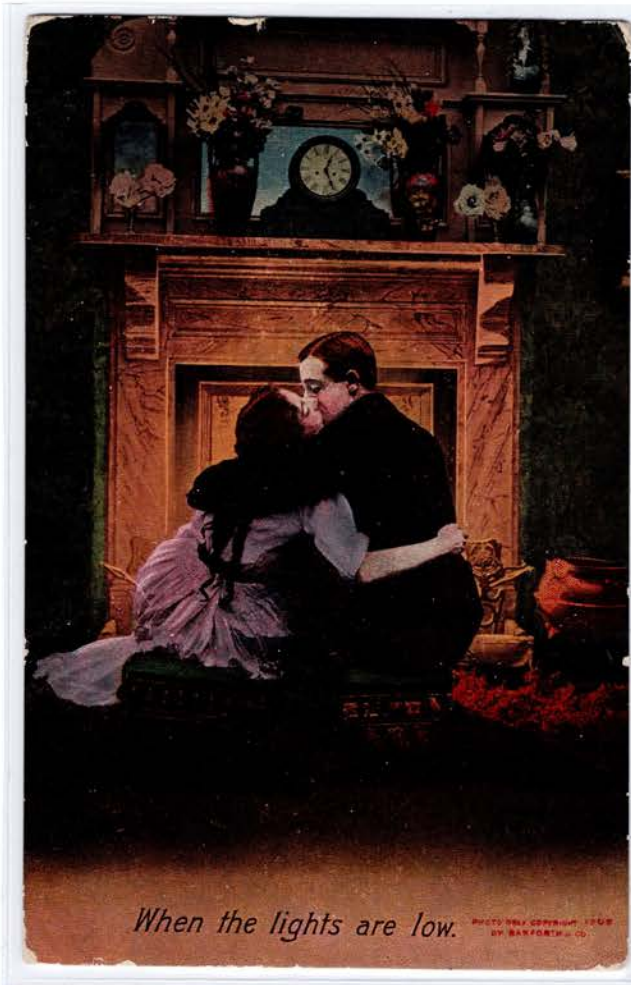


Frase traducida: ¿Estás comprometido?

Esta tarjeta postal círculo el 09 de Noviembre de 1908 desde Dunnville, Ontario, Canadá con destino a NY, USA; con porte de 1 centavo de dólar canadiense.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1339.  
Impresa en Inglaterra.





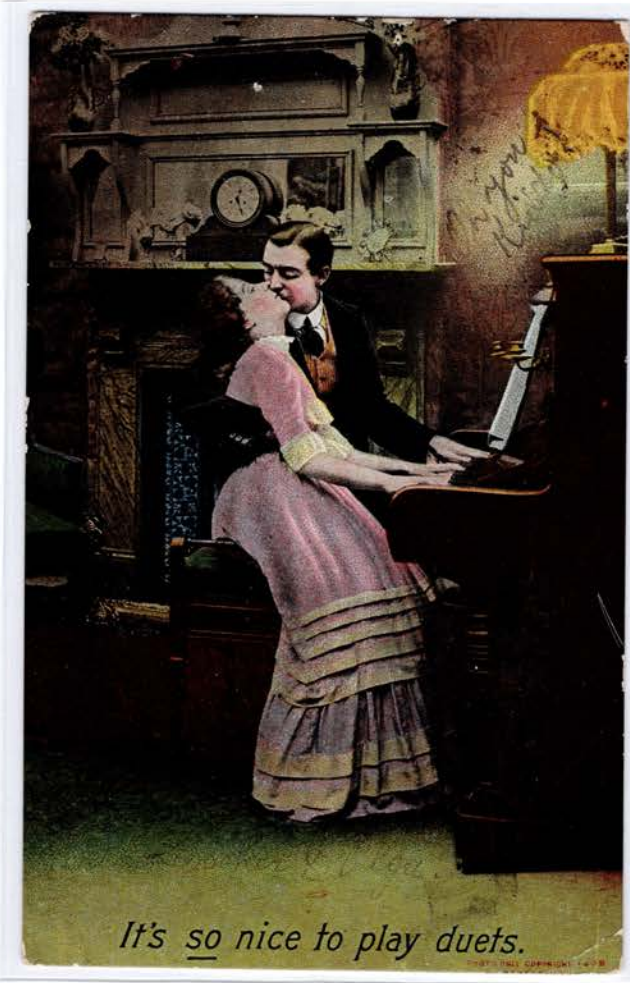
*When the lights are low.* PHOTO ONLY COPYRIGHT 1909 BY BAMFORTH & CO.

Frase traducida: Cuando las luces están tenues.

Esta tarjeta postal círculo el 28 de Mayo de 1909 desde Dunnville, Ontario, Canadá con destino a Niagara, NY, USA; con porte de 1 centavo de dólar canadiense.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1445.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: Es muy agradable tocar a dueto.

Esta tarjeta postal círculo el 03 de Octubre de 1909 desde Honesdale, Pensilvania con destino a Honesdale; con porte de 1 centavo de dólar. Tiene un sello de color rojo con Elogios del Hotel Voigt House, en Honesdale, PA.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1451.  
Impresa en Inglaterra.



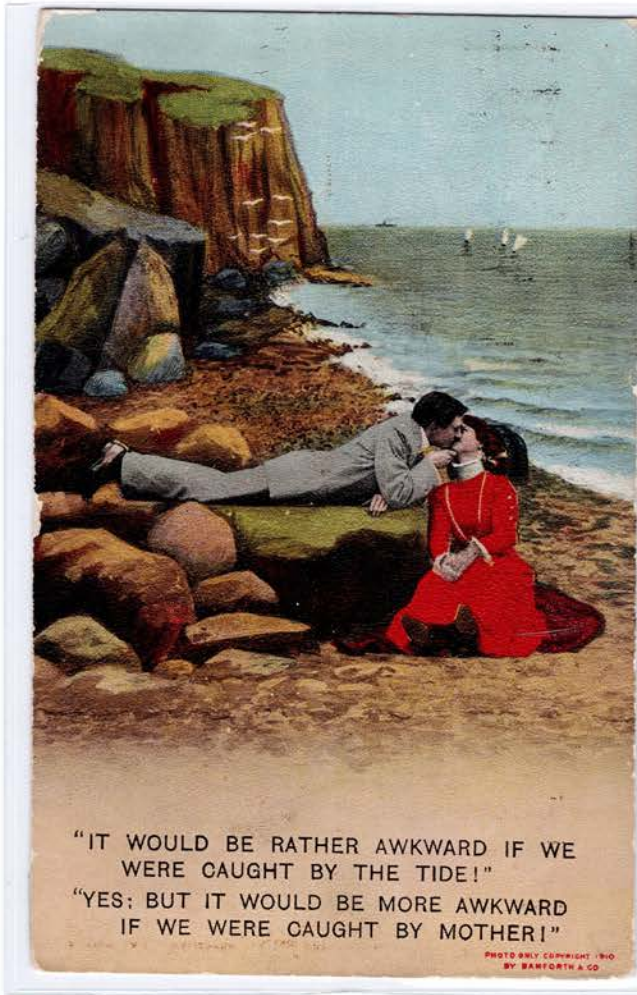


Frase traducida: Dicen querida, que las personas que viven juntas parecen mas vivas, entonces debes considerar mi negativa definitiva.

Esta tarjeta postal círculo el 17 de Febrero de 1911 desde Simsbury, Connecticut, con destino en Simsbury; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1645.  
Impresa en Inglaterra.





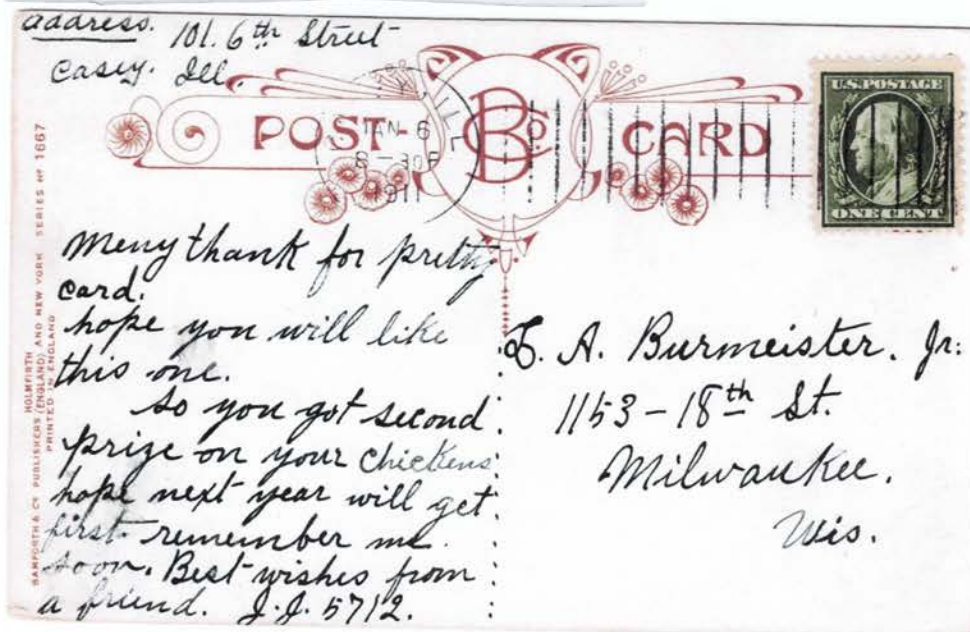
"IT WOULD BE RATHER AWKWARD IF WE  
WERE CAUGHT BY THE TIDE!"  
"YES; BUT IT WOULD BE MORE AWKWARD  
IF WE WERE CAUGHT BY MOTHER!"

PHOTO ONLY COPYRIGHT © 1910  
BY BAMFORTH & CO

Frase traducida: Sería bastante  
incomodo si nos atrapara la marea;  
Si, aunque seria mas incomodo si nos  
atrapara mi madre.

Esta tarjeta postal círculo el 06 de  
Enero de 1911 desde Illinois, con  
destino a Milwaukee, Wisconsin; con  
porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1667.  
Impresa en Inglaterra.





"DO YOU REALLY LOVE ME?"  
"WELL, I HAVE A LEANING TOWARDS YOU."

Frase traducida:  
¿De verdad me amas?  
Bueno, tengo algo que aprender de ti.

Esta tarjeta postal círculo en 1913 desde Strykesville, N.Y. con destino a Batavia, N.Y.; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1745.  
Impresa en Inglaterra.



1745  
BAMFORTH & CO. PUBLISHERS, HOLMERSLEY, ENGLAND AND NEW YORK, N.Y. NO. 1745  
SACRED BY U.S. MAIL PERMIT NO. 1000 NEW YORK, N.Y.

Hello Bernadine  
How is your fine  
health, got the garden  
blowed today and  
one half bushel of  
potatoes planted, we  
got seven little chickens,  
Edwin & board come back  
for good last night,  
from Dublin.

Miss Bernadine Pety  
Batavia  
N.Y.  
P.O. No. 3  
Yo. L. George.

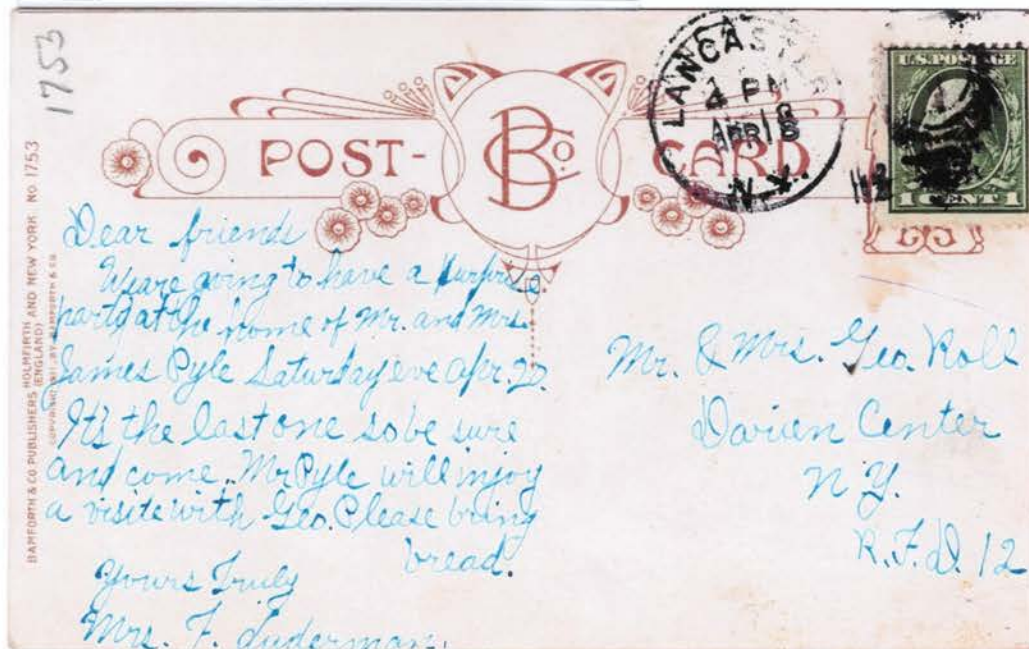


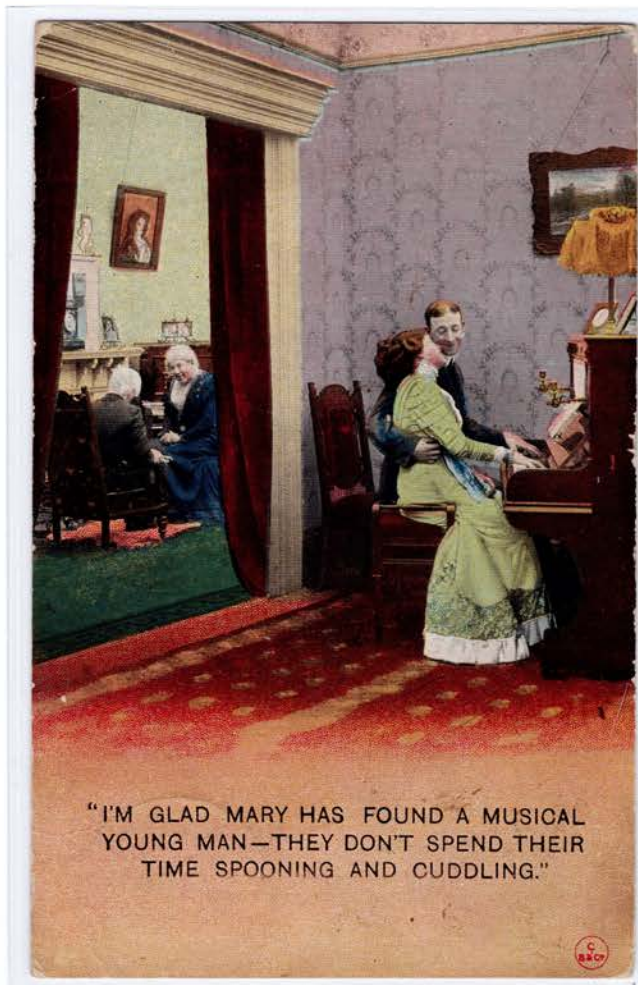
(STOCK EXCHANGE TERM)  
THE PREFERRED IS GOING TO PA(R)

Frase traducida: Términos de la bolsa de valores, el preferente va a la par.

Esta tarjeta postal círculo el 18 de Abril de 19XX desde Lancaster, N.Y. con destino a Darien Center, N.Y.; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1753.  
Impresa en Inglaterra.



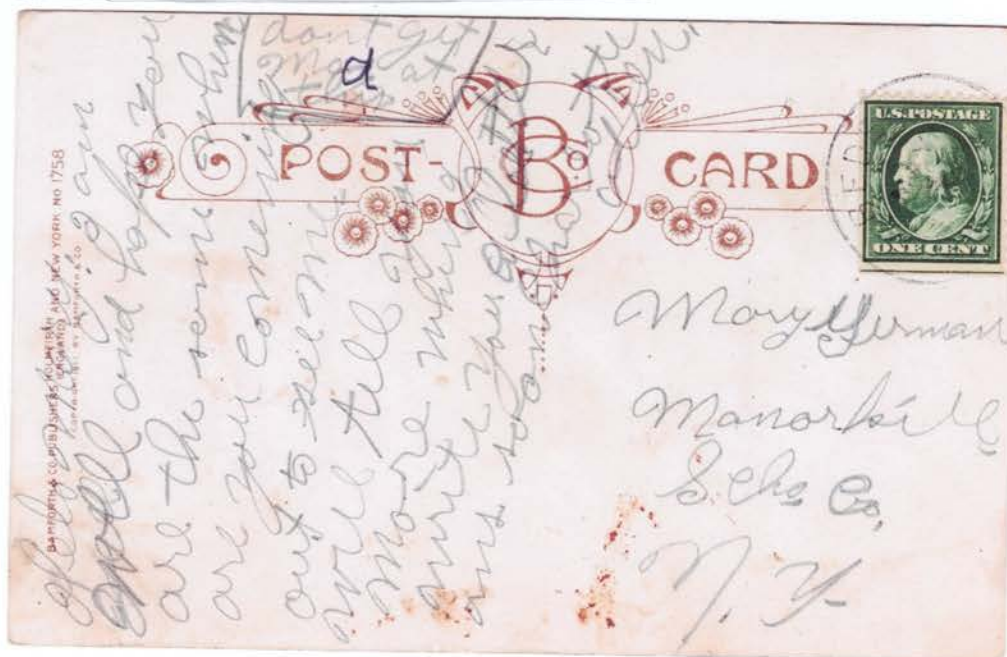


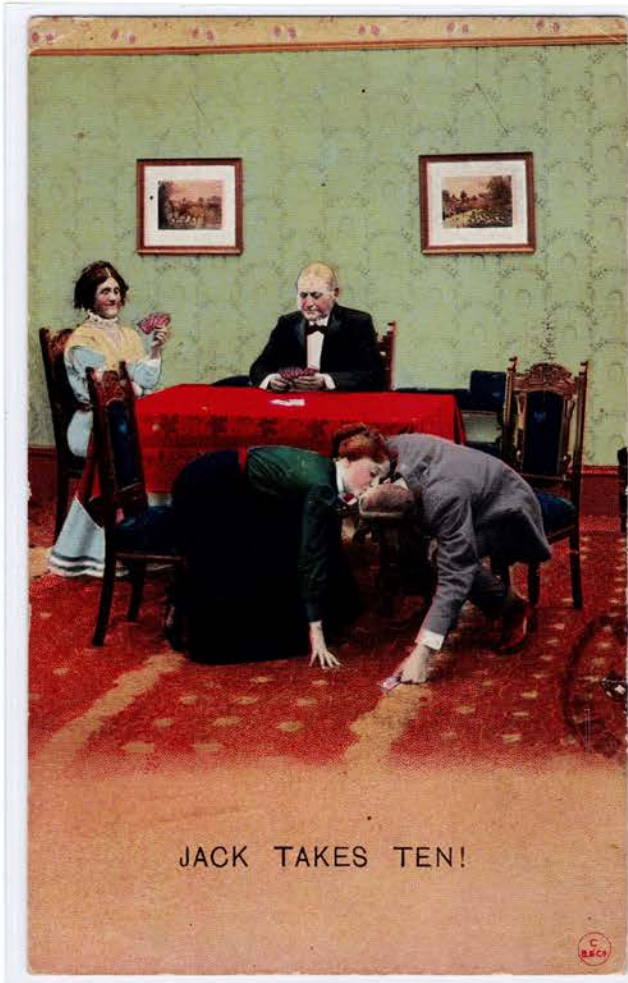
"I'M GLAD MARY HAS FOUND A MUSICAL  
YOUNG MAN—THEY DON'T SPEND THEIR  
TIME SPOONING AND CUDDLING."

Frase traducida: Me alegra que Mary  
haya encontrado un joven músico, no  
pasan el tiempo mimándose y  
abrazándose.

Esta tarjeta postal círculo el 5 de Mayo  
de 19XX, desde Redbury, N.Y. con  
destino a N.Y.; con porte de 1 centavo  
de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
**Serie No. 1758.**  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: Jack, ¡toma diez!

Esta tarjeta postal círculo el 9 de Febrero de 1912, desde Hartford, Connecticut Estación A, con destino a Connecticut; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 1763.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: ¿Me amarás en diciembre, como lo haces en mayo?

Esta tarjeta postal círculo el 28 de Julio de 1909, desde Pawtucket, Rhode Island, con destino a Lancaster, Massachusetts; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie No. 4511.  
Impresa en Inglaterra.





Frase traducida: "Estoy ocupado con mi pequeña Lizzie"

Esta tarjeta postal círculo el 03 de Julio de 1915, desde Danbury, Connecticut con destino a N.Y.; con porte de 1 centavo de dólar.

Impresión de litografía.  
Editorial Bamforth & Co. Publishers  
England and New York.  
Serie sin número.  
Impresa en Inglaterra.

